

VÝROČNÁ SPRÁVA

rok 2013

LEONI Slovakia, spol. s r.o.

**Dodatok správy nezávislého audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Spoločníkom spoločnosti LEONI Slovakia, spol. s r. o.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti LEONI Slovakia, spol. s r. o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2013, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 15. apríla 2014 vydali správu nezávislého audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Spoločníkom spoločnosti LEONI Slovakia, spol. s r.o.:

Uskutočnili sme audit príloženej účtovnej závierky spoločnosti LEONI Slovakia, spol. s r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

15. apríla 2014

Bratislava, Slovenská republika

*Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257*

*Ing. Peter Matejička
Licencia SKAU č. 909”*



Building a better
working world

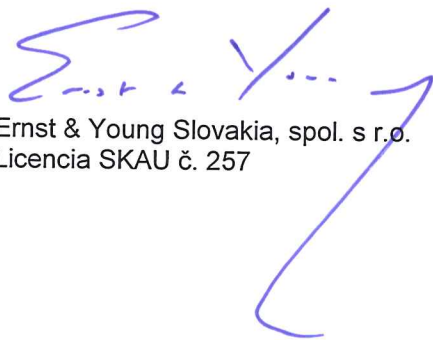
- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

7. júla 2014

Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Peter Matejička
Licencia SKAU č. 909

Výročná správa 2013

OBSAH:

- 1.) Profil spoločnosti a výrobný program
- 2.) Informácia o zmenách v spoločnosti v roku 2013
- 3.) Organizačná štruktúra, orgány spoločnosti a vlastníci
- 4.) Hospodárske výsledky spoločnosti za rok 2013, súvaha, VZaS
- 5.) Vývoj v oblasti zamestnanosti, očakávané výsledky pre budúci rok, najvýznamnejšie investície
- 6.) Používané účtovné princípy
- 7.) Záver

Nedeliteľnou prílohou Výročnej správy je správa audítora o overení účtovnej závierky za rok končiaci 31. decembra 2013 a účtovná závierka 2013.

1) Profil spoločnosti a výrobný program

Spoločnosť LEONI Slovakia, spol. s r. o. (ďalej len „Spoločnosť“) je spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorá bola založená dňa 13. októbra 1993 zakladateľskou listinou – notárska zápisnica č.N 176/93. Dňa 29. októbra 1993 bola zapísaná do Obchodného registra vedenom na Okresnom súde Trenčín, oddiel Sro, vložka 1074/R. Spoločnosť sídli v Trenčíne na Soblahovskej ulici 2050.

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti podľa výpisu z OR:
veľkoobchod mimo koncesovaných živností a drahých kovov

vývoj káblových zväzkov pre automobilový priemysel
výroba káblových zväzkov pre automobilový priemysel
konfekcionovanie káblov používaných v automobilovom priemysle a v elektrických prístrojoch
výroba káblov a vodičov

sprostredkovateľská činnosť

veľkoobchodná činnosť v rámci voľných živností

maloobchodná činnosť v rámci voľných živností

správa nehnuteľností na zmluvnom základe

prenájom nehnuteľností s poskytovaním doplnkových služieb

podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľných živností

výskum trhu a verejnej mienky

prenájom strojov a zariadení

výroba zariadení pre riadenie priemyselných procesov

výroba elektrických strojov a prístrojov

sprostredkovanie obchodu

veľkoobchod mimo činností vyžadujúcich koncesiu

vedenie účtovnej evidencie

činnosť účtovných a organizačných poradcov

Výročná správa 2013

spracovanie dát a súvisiacej činnosti
správa a prenájom nehnuteľností
podnikateľské poradenstvo
výskum trhu
prenájom kancelárskych strojov a zariadení vrátane
elektronických zariadení na spracovanie údajov
kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému
spotrebiteľovi (maloobchod) v rámci voľných živností
kovoobrábanie
zámočníctvo
výroba nástrojov
výroba tovaru z plastov
výroba elektromotorov, rozvádzačov, káblov a batérií
výskum a vývoj v oblasti prírodných a technických vied

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

Nosnou časťou výroby v trenčianskom odštepnom závode je produkcia pre spoločnosti PORSCHE v systéme Just in time. Vyrábané množstvá dosahujú denne 230 kusov káblových zväzkov. Ďalším ťažiskom výroby je segment SI (Supplier International) s výrobou viac ako 1000 druhov rozvodových káblových zväzkov pre významných odberateľov ako: BOSCH, WABCO, SIEMENS, MOTOROLA, DELPHI, VDO, POWER PACKER, MEKRA LANG či DONELLY. Aktuálne rozširujeme výrobu v segmentoch Components, Electromobility, Connectivity.

Odštepný závod v Trenčíne je držiteľom certifikátu ISO/TS 16949: 2009 platného do apríla 2015 a certifikátu AEO / Authorised Economic Operator /.

Nosnou časťou výroby v odštepnom závode Trenčianska Teplá je výroba elektrických prípojných šnúr pre domáce spotrebiče a koaxiálne káble pre automobilový priemysel. Hlavnými odberateľmi sú zákazníci Philips, BSH, Miele, Vorwerk, Electrolux, Robert Bosch, MD Elektronik, Wieland. Aktuálne rozširujeme výrobu prípojných šnúr na automatických linkách pre zákazníkov skupiny BSH a výrobu dátových káblov pre zákazníka MD Elektronik z oblasti automobilového priemyslu.

Odštepný závod v Trenčianskej Teplej je držiteľom certifikátu ISO/TS 16949 a ISO 14001:2004 systému enviromentálneho manažmentu.

Nosnou časťou výroby v odštepnom závode Stará Turá je výroba káblových zväzkov pre medicínske (segment Healthcare) a automatizačné zariadenia (segment Industrial Solutions). Hlavnými zákazníkmi sú spoločnosti SIEMENS, Sirona či Schneider Electric.

Závod v Starej Turej je držiteľ certifikátu ISO 9001:2000 systému manažérstva kvality a ISO 14001:2004 systému enviromentálneho manažmentu

Produkcia spoločnosti LEONI Slovakia, spol. s r.o. je v takmer 100 % rozsahu určená na vývoz.

2) Informácia o zmenách v spoločnosti v roku 2013

Základná informácia o zlúčení spoločnosti:

a) LEONI CABLE SLOVAKIA, spol. s r.o., IČO: 36 312 355, so sídlom Nám. A. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá, a
Leoni Slovakia spol. s r.o., IČO: 31 559 697, so sídlom SNP 60, 018 51 Nová Dubnica,

boli zrušené bez likvidácie zlúčením so spoločnosťou Leoni Autokabel Slovakia spol. s r.o., ku dňu 31. decembra 2012 a následne k 1. januáru 2013 zanikli a boli vymazané z obchodného registra.

Spoločnosť Leoni Autokabel Slovakia spol. s r.o., ako právny nástupca prevzala v zmysle § 55 ods. 14 Daňového poriadku všetky práva a povinnosti spoločnosti LEONI CABLE SLOVAKIA, spol. s r.o. a spoločnosti Leoni Slovakia spol. s r.o., vrátane daňových, týkajúcich sa všetkých daní na ktoré boli tieto spoločnosti registrované (ako napríklad daň z príjmov právnických osôb, daň zo závislej činnosti, daň z pridanej hodnoty a daň z motorových vozidiel). Spoločnosť Leoni Autokabel Slovakia spol. s r.o. podá daňové priznania a vysporiada prípadné daňové nedoplatky spoločnosti LEONI CABLE SLOVAKIA, spol. s r.o. a spoločnosti Leoni Slovakia spol. s r.o., v súlade so zákonom.

b) Zmena mena:

Spoločnosť Leoni Autokabel Slovakia spol. s r.o. zmenila dňom 1. januára 2013 obchodné meno. Novým obchodným menom spoločnosti je LEONI Slovakia spol. s r.o..

c) Vytvorenie odštepných závodov:

Spoločnosť LEONI Slovakia spol. s r.o. od 1. januára 2013 zriadila nasledovné tri odštepné závody.

Odštepný závod Trenčianska Teplá

Názov: LEONI Slovakia spol. s r.o., odštepný závod Trenčianska Teplá

Sídlo: mestská časť Dobrá 1356, 914 01 Trenčianska Teplá

Vedúci: Andreas Kaps

nar. 28.07.1961

bydlisko: Embachsiedlung 6, 843 33 Malgersdorf, Spolková republika Nemecko

Odštepný závod Trenčín

Názov: LEONI Slovakia spol. s r.o., odštepný závod Trenčín

Sídlo: Soblahovská 2050, 911 01 Trenčín

Vedúci: Ralf Singmann

nar. 11.08.1963, r. č. 630811/9136

bydlisko: Veľkomoravská 2162/16A, 911 05 Trenčín

Odštepný závod Stará Turá

Názov: LEONI Slovakia spol. s r.o., odštepný závod Stará Turá

Sídlo: Nám. Dr. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá

Vedúci: Ivan Stražák

nar. 18.06.1976

rodné číslo: 760618/7248

Výročná správa 2013

bydlisko: Rovná 1788/25, 911 01 Trenčín-Kubrá

d) Zmena konateľov:

Valné zhromaždenie spoločnosti Leoni Autokabel Slovakia spol. s r.o. sa dohodlo na nasledujúcej zmene konateľov spoločnosti.

Odvolanie konateľa Rolanda Michaela Menzela, bydlisko Mainbernheimer Str. 35, 973 48 Rödelsee, Spolková republika Nemecko ku dňu 31.12.2012.

Menovanie konateľa Andreasa Kapsa, nar. 28.07.1961, bydlisko Embachsiedlung 6, 843 33 Malgersdorf, Spolková republika Nemecko ku dňu 1.1.2013.

Menovanie konateľa Ivana Stražáka, nar. 18.06.1976, rodné číslo 760618/7248, bydlisko Rovná 1788/25, 911 01 Trenčín-Kubrá ku dňu 1.1.2013.

V mene spoločnosti budú konať dvaja konatelia spoločne.

Konatelia spoločnosti Leoni Autokabel Slovakia spol. s r.o. sa dohodli na odvolaní prokuristu Ing. Mariána Čillíka, bydlisko Soblahov 674, 913 38 Soblahov ku dňu 31.12.2012.

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Valné zhromaždenie schválilo dňa 20.06.2013 účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

3) Organizačná štruktúra, orgány spoločnosti a vlastníci

Orgány Spoločnosti

	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Konatelia:	Ralf Singmann Ivan Stražák Andreas Kaps	Ralf Singmann
Prokurista:		Marián Čillík

Výročná správa 2013

Spoločníci Spoločnosti

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012:

k 31.12.2012:

Spoločník, akcionár a	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v % d	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v % e
	absolútne b	v % c		
LEONI Bordnetz – Systeme GmbH	9 901 747	99,98%	99,98%	
LEONI Bordnetze – Verwaltung GmbH	1 926	0,02%	0,02%	
Spolu	9 903 673	100,00%	100,00%	

Zmeny v štruktúre spoločníkov Spoločnosti:

Z dôvodu zlúčenia spoločností sa spoločníci dohodli na zmene vlastníckej štruktúry s účinnosťou od 1. januára 2013:

Spoločník, akcionár A	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v % d	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v % e
	absolútne b	v % c		
LEONI Cable Assemblies GmbH	6 587 311	66,51%	66,51%	
LEONI Bordnetz – Systeme GmbH	2 666 581	26,93%	26,93%	
LEONI Special Cables GmbH	641 562	6,48%	6,48%	
KB Kabel Beteiligungs – GmbH	7 469	0,07%	0,07%	
LEONI Bordnetze – Verwaltung GmbH	750	0,01%	0,01%	
Spolu	9 903 673	100,00%	100,00%	

Spoločníci dohodli na zmene vlastníckej štruktúry s účinnosťou od 18. júla 2013:

Spoločník, akcionár A	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v % d	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v % e
	absolútne b	v % c		
LEONI Cable Assemblies GmbH	6 588 299	66,52%	66,52%	

Výročná správa 2013

LEONI Bordnetz – Systeme GmbH	2 667 331	26,93%	26,93%
LEONI Special Cables GmbH	648 043	6,54%	6,54%
Spolu	9 903 673	100,00%	100,00%

4) Hospodárske výsledky spoločnosti za rok 2013:

1. Súvaha (v tis. EUR)

Položky majetku	k 31.12.2013	k 31.12.2012
SPOLU MAJETOK	77 560	73 203
Neobežný majetok	42 659	41 684
-dlhodobý nehmotný majetok	340	256
-dlhodobý hmotný majetok	42 289	41 428
-dlhodobý finančný majetok	29	
Obežný majetok	34 760	31 375
-zásoby	15 115	13 553
-pohľadávky	19 632	17 790
-finančný majetok	13	32
Ostatné aktíva	141	144

PASÍVA CELKOM	77 560	73 203
Vlastné imanie	32 129	26 164
-Základné imanie	9 904	9 904
-kapitálové fondy	115	115
-fondy zo zisku	1 608	1 608
-VH minulých rokov	14 497	11 178
-VH bežného účtovného obdobia	6 005	3 360
Záväzky	45 292	46 957
-rezervy	2 805	3 157
-dlhodobé záväzky	7 022	5 971
-krátkodobé záväzky	35 463	37 829
Ostatné pasíva	139	81

2. Výkaz ziskov a strát (v tis. EUR)

Text	k 31.12.2013	k 31.12.2012
Tržby za predaj tovaru	42	11
Náklady vynaložené na predaný tovar	47	13
Obchodná marža	-5	-2
Výroba	155 617	113 908
-tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	153 808	115 441
-zmena stavu vnútropodnikových výrobkov zásob vlastnej	954	-2 027

Výročná správa 2013

výroby		
Aktivácia	856	493
Výrobná spotreba	122 838	83 873

Pridaná hodnota	32 774	30 033
------------------------	---------------	---------------

Osobné náklady	28 882	29 260
Dane a poplatky	210	193
Odpisy nehmotného a hmotného investičného majetku	4 785	3 834
Tržby z predaja investičného majetku a materiálu	4 852	3 211
Zostatková cena predaného investičného majetku a materiálu	4 934	3 066
Ostatné prevádzkové výnosy	9 994	9 822
Ostatné prevádzkové náklady	1 664	2 358
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	7 145	4 355
Finančné výnosy	175	186
Finančné náklady	638	614
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-463	-428
Daň z príjmu	676	608
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	6 005	3 319
Mimoriadne výnosy	0	0
Mimoriadne náklady	0	0
Daň z príjmu z mimoriadnej činnosti	0	0
Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	0	0
	0	0
Hospodársky výsledok za účtovné obdobie	6 005	3 319

5) Vývoj v oblasti zamestnanosti, očakávané výsledky pre budúci rok a najvýznamnejšie investície

Priemerný evidenčný počet zamestnancov v roku 2013 bol 2264 osôb.

Štruktúra pracovníkov k 31.12.2013 je vyjadrená v nasledujúcej tabuľke:

	Odštepny závod Trenčín	Odštepny závod Stará Turá	Odštepny závod Trenčianska Teplá
Celkový počet zamestnancov ku 31.12.2013	1 143	450	581
ROBOTNÍCI	670	352	355
NEPRIAMI PRACOVNÍCI	332	46	105
TECHNICKÝ SERVIS	27	15	56
NÁKUP	2	1	3
KVALITA	32	2	21
MANAGMENT	11	9	13
VÝPOČTOVÉ STREDISKO	13	3	4
PERSONÁLNE	12	5	5
FINANCIE	16	5	7
DLHODOBO CHORÍ	28	12	12

Očakávané výsledky pre budúci rok, najvýznamnejšie investície a náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja:

Odštepny závod Trenčín:

Obrat pre rok 2014 je naplánovaný vo výške 62 mil. EUR, pričom podiel obratu závodu v Ilave (BMW) klesne na 7% z celkových tržieb.

Podiel obratu Porsche predstavuje 49 % a SI 25 % z plánovaného budúcoročného predaja.

Najvýznamnejšou investíciou pre rok 2014 predstavujú nové projekty pre BU Connectivity, EMO, Components v celkovej hodnote 2,1 mil.EUR .

Odštepny závod Trenčianska Teplá:

V roku 2014 počítame s miernym nárastom obratu hlavne v oblasti bielej techniky pre zákazníkov skupiny BSH odoberajúcej výroby z nových automatických liniek a výrazným nárastom výroby dátových káblov pre automobilový priemysel.

Odštepny závod Stará Turá:

Rok 2014 sa prejaví zvýšením objemu výroby v segmente Healthcare z dôvodu preskladnenia výroby z Česka do Starej Turej. V segmente Industrial Solutions je očakávaný mierny nárast, v porovnaní s rokom 2013. Dôležitým míľnikom bude nábeh káblovej výroby v budove v Ilave, ktorý bude prebiehať v rokoch 2014-2016 z dôvodu transferu technológie z Nemecka.

Existencia významných rizík a neistôt, ktorým je účtovná jednotka vystavená:

Spoločnosť LEONI Slovakia spol. s r.o. má garantovaný odbyt svojich výrobkov dlhodobými zmluvami medzi materskou spoločnosťou a jej konečnými odberateľmi. Rovnako vplyvom rôznych nepredvídateľných faktorov môže dôjsť v roku 2014 k neočakávaným prepadom objednávok a znižovaniu výroby.

Vplyv činnosti účtovnej jednotky na životné prostredie:

Spoločnosť LEONI Slovakia spol. s r.o. dodržiava všetky platné zákony SR zamerané na ochranu životného prostredia.

6) Používané účtovné princípy

Spoločnosť LEONI Slovakia, spol. s r.o. vedie podvojnú účtovnú evidenciu podľa Účtovnej osnovy a postupov účtovania pre podnikateľské subjekty, vydané opatrením FMF č.j. 200702/2002 v znení neskorších predpisov a doplnkov, ktoré je spracované výpočtovou technikou.

Výstupy tohto programového vybavenia – účtovné knihy – zodpovedajú požiadavke zákona o účtovníctve č.431/2002 Zb.,§ 13.

Spoločnosť LEONI Slovakia, spol. s r.o. nenadobudla v roku 2013 žiadne vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky podľa § 22 Z. z. o účtovníctve

Výročná správa 2013

Spoločnosť LEONI Slovakia, spol. s r.o. založila v priebehu roka 2013 v Srbsku obchodnú spoločnosť so 100% účasťou: Leoni WCS Southeast Europe d.o.o., Pane Djukica 1, 18400 Prokuplje, Srbsko, kde bola preskladnená časť výrobného procesu prírodných šnúr pre zákazníka Philips. Týmto bude zabezpečené zvýšenie konkurencieschopnosti a udržanie výroby pre zákazníka Philips.

7) Záver

Spoločníci spoločnosti na Valnom zhromaždení rozhodli, že zisk vytvorený za účtovné obdobie roku 2013 sa pre hospodársky rok 2013 použije nasledovne: prebytok vo výške EUR 6.005.245,- sa prenáša do nového roka ako nerozdelený.

Prílohy :

- správa audítora
- účtovná závierka 2013

